

EIBAR

REVISTA DE UN PUEBLO
II EPOCA

DIRECTOR
PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION
Bidebarrteta, 11

Imprenta
GRAFICAS ESET (Seminario Vitoria)

Dépósito Legal: VI 34 - 1968

ZAARRAK MAITE!!

Zaarak! Ez dut ulertzen itz au. Ez dakit zer esan nai duan doi-doi. Baiña itzak zizara bat ematen dit barnean eta oripen arko sortzen dizkii buruan.

Txiki-txikitatik ikasi nuan Ernio mendiarri begiratzen. Eta Ernio mendiarekin oretu zizaidan zaaren irudi samurra. Zergatik? Nere aitona kontatu zidanez, eromataren aurkako geña zital artan, Ernio mendian babestu ziran azkenik euskaldunak. Andik eutsi zioten eromataren eraso ikaragarriari. Luzea izan zan, ordea, eta janariak uti. Borokan jaraitzeko jan egin bear. Orduan zaarek erabaki bat artu omen zuten: Gasteentzat janaria uztearen beren buruak Ernio gailuritik botatzea. Eriaren askatasuna beren bizia baiño geiago maite gure zaarok!

Bestela ere, gure eriaren kondaira zaaren jakinduriz eta zuurtasunez eramana ikusten dut. Gure zaarek maite izan dute beren eria.

Eta gure eriak maite izan ditu bere zaarak.

Gaur ere ba-dira zaarak Euskalerian. Leengoak bezain maiztagariak.

Eta zer? Eriak zer eskeintzen die orain?

Badira gasteentzako jolas-tokiak eta dantza-tokiak.

Zaarentzako ez dago sokirik. Edo oso uriak.

Gure zaarok ezin daitezke oraingo egoera triste ortan gelditu. Zaarak maite ez dituan eria ariskuan dago.

J. O.

La Asociación de vecinos

El deseo de esta Asociación "Gure Erria" nació de la entraña popular. Concretamente: como consecuencia de unos cursillos de Teología para seglares que, a través de varios años, venían organizando las Parroquias de Eibar.

Un grupo de hombres y mujeres, inspirados en las ideas que en los citados cursillos habían recibido, quisieron que naciese en nuestro pueblo una Asociación de Vecinos que trabajase, con espíritu comunitario, en pro de Eibar. La idea cuajó en no pocos. Hubo contactos interesantes con responsables de Asociaciones de Vecinos de Ermua y Recaldeberri. Se convocaron más reuniones. Se formó una Junta Directiva provisional que trabajó principalmente en la confección de un Reglamento. Después vino el solicitar los permisos oficiales. Hubo una espera no pequeña. Por fin, ya se cuenta con todos los permisos oficiales para que funcione la Asociación. ¡Estamos de enhorabuena!

Entendemos que esta Asociación de Vecinos "Gure Erria" está llamada a hacer mucho bien. Enraizada en la entraña popular, ubicada por barrios, unida en la defensa de intereses comunes, sabiendo que la unión hace la fuerza, la asociación buscará el prestar un servicio a nuestro pueblo. Se quiere llegar a la gente de la calle. Se pretende abrir una fisura para que nadie se sienta indiferente ante tantos problemas y necesidades de nuestro txoko. Búscase suscitar un espíritu de participación comunitaria en tareas colectivas que a todos nos concierne. Con afán de crítica constructiva, se quiere analizar mil problemas que encontramos a la vuelta de la esquina. Problemas sanitarios, culturales, deportivos, escolares... Problemas de toda índole que atañen a la mejor organización interna de este nuestro Eibar. Para tomar, conjuntamente, conciencia de los mismos. Para buscar caminos de solución. Para no esperar que todo nos lo den hecho, sino —entre todos— y con aportaciones muchas y de todo género, sin competencias tontas ni intereses particulares o de grupo, sin absorciones, en colaboración —cuando sea preciso— con nuestro Ayuntamiento, ir buscando, en conjunción de esfuerzos y sin dispersión de fuerzas, un Eibar más humano, mejor organizado, más unido, siempre en búsqueda de auténtica fraternidad.

Sabemos que ya se ha empezado a trabajar en este sentido. La Asociación de Vecinos "Gure Erria", con todos los permisos oficiales, ya está en marcha. Es por ello que decimos: ¡Estamos de enhorabuena!

CREYENTES EN UNA SOCIEDAD PLURALISTA

En el número anterior publicamos -entresacadas de la Pastoral de los obispos de Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya con motivo de la Cuaresma- unas reflexiones en torno a **COMO SER LIBRES**. Hoy insertamos sus consideraciones sobre **COMO SER CREYENTES EN UNA SOCIEDAD PLURALISTA**.

● El pluralismo fruto de la libertad

Una sociedad más libre será siempre una sociedad más pluralista. Los diferentes modos de ver lo verdadero y lo bueno, y las decisiones tomadas con verdadera libertad nos conducen al pluralismo social. Nuestra sociedad no es una sociedad monolítica y uniforme.

Observamos entre nosotros una variedad grande en las opciones políticas y en las posturas que se adoptan ante el mismo hecho religioso. Notamos en nuestra sociedad las consecuencias de este pluralismo: tensiones, conflictos, enfrentamientos.

El Evangelio es una llamada a construir una sociedad en la que los hombres puedan convivir como hermanos, hijos todos de un mismo Padre. Por eso, el creyente se siente llamado a colaborar activamente en el logro de una sociedad en la que el respeto a la persona humana, el diálogo sincero entre la diversidad de sus miembros y la colaboración real de todos en el bien común sean cada vez más reales.

● Pluralismo y diálogo

La participación activa en una sociedad pluralista de hombres que se aceptan como hermanos, exige tomar conciencia de que nos necesitamos los unos a los otros. Nuestras interpretaciones y actuaciones individuales o de grupo siempre son limitadas y parciales. Necesitamos ser corregidos y completados por otros. También aquí es verdad aquello de que "no puede el ojo decir a la mano: "No te necesito", ni la cabeza a los pies: "No os necesito" (1 Co. 12, 21).

Una sociedad pluralista y fraterna es una sociedad en la que los hombres van aprendiendo a convivir en el mutuo respeto y en el diálogo sincero. Todo esto entraña unas exigencias concretas. El recuerdo del pasado no debe bloquear ahora el diálogo necesario en toda sociedad pluralista. Nuestro pluralismo social tiene que pasar por la reconciliación y la renuncia al revanchismo y a la venganza personal o de grupo.

Hemos de aprender a desprendernos de prejuicios que nos impiden escuchar la verdad y el valor de lo que los otros nos pueden aportar. Hemos de aprender a buscar nuevos cauces de verdadero diálogo en una postura abierta, dispuestos a modificar nuestras posturas y nuestras actuaciones en la medida en que descubrimos en el otro verdad, valor, bondad.

Sin embargo, el pluralismo creciente en nuestra sociedad no debe llevarnos a abdicar ligeramente de nuestras propias convicciones ni conducirnos a la indiferencia. En la confrontación con otras posturas, hemos de ir descubriendo mejor nuestra propia verdad, con sus valores y sus limitaciones, para enriquecerla con la aportación de los demás.

● La fe en una sociedad pluralista

También los creyentes debemos aprender a valorar, apreciar y redescubrir mejor nuestra fe en la convivencia diaria con quienes interpretan la vida y se enfrentan a ella desde posiciones diferentes a la nuestra. En una sociedad pluralista sólo puede subsistir una fe adulta. Sólo los creyentes que tomen su fe en serio y sepan pensarla, recordarla, celebrarla y vivirla, podrán vivir en una sociedad pluralista "siempre dispuestos a dar respuesta a todo el que les pida razón de su esperanza" (1 P 3, 15), y anunciar a sus hermanos el mensaje del Evangelio.

Los cristianos tendremos que recordar más que nunca en una sociedad pluralista, que nuestro testimonio de vida cristiana es el mejor signo de credibilidad de nuestra fe. Hay una pregunta que nos podemos hacer todos: ¿A los que conocen mi vida de cerca les resultará más fácil creer en Jesucristo?

En una sociedad pluralista es fácil perder el sentido de la autocrítica. Cerramos los ojos ante nuestras propias deficiencias y errores, para polarizar nuestra atención crítica en las posiciones y actuaciones de los demás. Necesitamos escuchar todos aquella advertencia de Jesús: "¿Cómo es que miras la brizna que hay en el ojo de tu hermano y no reparas en la viga que hay en tu ojo? Hipócrita, saca primero la viga de tu ojo, y entonces podrás ver para sacar la brizna del ojo de tu hermano" (Mt. 7, 4).

10.729 ALUMNOS EN EIBAR

En escuelas maternas	259
En escuelas de párvulos	1.146
Educación General Básica	5.597
B.U.P., Bachiller y C.O.U.	1.671
Enseñanzas Profesionales	1.413
Enseñanzas Técnicas	184
Comercio y peritaje	343
Enseñanzas a subnormales y paráliticos cerebrales	116

EN TOTAL

10.729

EL ARMA DE MAO

La Editorial ETOR-ERRIBIDE, ha publicado un libro fundamental y luminoso sobre la figura de MAO. Se titula: "Uno se divide en dos. El arma revolucionaria de Mao-Tse-Tung". Su autor es A. Irala. He aquí —algo resumido— lo que dice en el prólogo del libro.

"¿Quiénes son nuestros enemigos y quiénes nuestros amigos? Esta es una cuestión de importancia primordial para la revolución". Con estas palabras de traza sencilla y transparente comienza el primer artículo de las "Obras escogidas de Mao-Tse-Tung", escrito en marzo de 1926.

En realidad, lo que se ha dado en calificar de "Pensamiento de Mao-Tse-Tung", objetivo de nuestro estudio, no es sino el proceso teórico para poder hacer efectivos en el desarrollo de la Revolución los conceptos de "Enemigos" y "Amigos"; para poder buscar en cada etapa las amigas que colaboren en la eliminación de los enemigos, y de ese modo alcanzar el triunfo de la revolución. Bien entendido que al final del proceso revolucionario, todos los no-comunistas serán incluidos en la categoría de "enemigos", aun cuando hayan podido ser considerados como "amigos" en alguna de las etapas anteriores.

Pero, ¿a qué concepto de revolución hemos de referirnos? La formulación de esta pregunta nos parece pertinente y necesaria, ya que la personalidad política de Mao Tse-Tung ha sido juzgada en el mundo occidental con los criterios más dispares. Para unos se trata de un mero "reformador agrario"; para otros, de un clásico "déspota oriental". Estos



le consideran un "demócrata socializante"; aquellos un "nacionalista chino" que se sirve del marxismo en pro del engrandecimiento nacional y propio.

Harto distinta es la posición de los dirigentes chinos, que con tesonera machaconería definen el concepto maoísta de "revolución" como puro marxismo-leninismo, dotando al Pensamiento de Mao Tse-Tung de dimensiones tan trascendentales que bien merece la atención y el esfuerzo de nuestro trabajo. Así, en los Estatutos del Partido Comunista de China, aprobados en 1969, en el Capítulo I, se afirma:

"El pensamiento de Mao Tse-Tung es el "marxismo-leninismo".

"El camarada Mao Tse-Tung ha integrado la verdad universal del marxismo-leninismo con la práctica concreta de la revolución, y ha heredado, defendido y desarrollado el marxismo-leninismo elevándolo a una etapa completamente nueva".

Los comunistas chinos tratan de concentrar y compendiar tales aseveraciones diciendo que el "Pensamiento de Mao Tse-Tung es una bomba atómica espiritual de infinita potencia".

Por nuestra parte y tratando de guiarnos en la máxima objetividad posible, seguiremos puntualmente a Mao Tse-Tung y a los escritores chinos, para estudiar, entre otros, los siguientes puntos:

—Fidelidad del Pensamiento de Mao Tse-Tung a la concepción marxista-leninista de la revolución socialista, basada en la dictadura del proletariado como el único medio de alcanzar "las dos más radicales posturas", esto es, la abolición de la propiedad privada como hecho y como idea.

—Y el hecho trascendental de que el pensamiento de Mao Tse-Tung constituye, en la actualidad, la guía ideológica concreta del movimiento comunista internacional en su conjunto; incluida la Unión Soviética.

La potencialidad que los chinos atribuyen al Pensamiento de Mao Tse-Tung para la consecución de la victoria revolucionaria a escala mundial, muestra bien a los claros el aspecto eminentemente práctico que debe iluminar todo estudio sobre la cuestión.

Se estudian las creaciones más destacadas de este esfuerzo común:

—LA GRAN POLEMICA EN EL FRENTE FILOSOFICO DE CHINA (1964-1965) en torno al principio de "UNO se divide en DOS" contra "DOS se cambian en UNO".

—LA DISPUTA CHINO-SOVIETICA Y LA GRAN REVOLUCION PROLETARIA DE CHINA que, en contra de la opinión corriente, constituyen dos formidables manifestaciones del esfuerzo de unificación revolucionaria. La primera, como condición necesaria para consolidar las victorias ya logradas por el comunismo internacional y conseguir otras venideras a través de nuevas formas de lucha; y la segunda, como condición par consolidar y desarrollar la dictadura del proletariado en China.

Con lo expuesto estaremos en condiciones de poder apreciar las características y dimensiones de lo que las conferencias internacionales comunistas denominan: "ofensiva poderosa" contra el imperialismo a favor de la victoria del socialismo en todas partes, como resultado de la combinación de los esfuerzos señalados. Esta combinación se hace efectiva a través de la NUEVA ESTRUCTURA del movimiento comunista internacional, cimentada sobre "LA UNIDAD EN LA VARIEDAD".

Quedan otros aspectos relacionados con esa sorprendente calificación de "bomba atómica espiritual de infinita potencia".

Para un marxista-leninista el término "espiritual", "lo espiritual", atañe a la "mente humana" o "actividad sugestiva", que, de acuerdo con la enseñanza del presidente Mao, en determinadas condiciones, puede tener "valor decisivo en la lucha".

Y en cuanto al apelativo de "bomba atómica", ¿en qué reside la "infinita potencialidad" destructiva?

(Continuará)

Nuestro estudio está dividido en tres partes fundamentales:

Primera parte: REGLAS PARA ALCANZAR LA VICTORIA.—En ellas se analizan las reglas para alcanzar la victoria en el combate político-social; reglas que Mao Tse-Tung deduce del método dialéctico y de su concepción de la revolución socialista, derivada de la teoría marxista del conocimiento.

Segunda parte: APLICACION DE LAS REGLAS EN LA VICTORIA REVOLUCIONARIA DE CHINA.—Se examina la forma en que las reglas fueron aplicadas en pro del triunfo revolucionario en China.

Tercera parte: APLICACION DE LAS REGLAS PARA LA VICTORIA EN LA REVOLUCION MUNDIAL.—Se examina la forma en que dichas reglas se están aplicando hoy en día en la revolución mundial.

Todo ello perfectamente de acuerdo con esa visión práctica que los chinos tienen de la "dialéctica operativa", y que se pone de manifiesto cuando definen el marxismo como: "el alcanzar el comunismo por medio de la DIALECTICA".

En cuanto a la esencia o contenido interno de nuestro trabajo, hemos de resaltar nuestra determinación de cimentarlo en el enfoque dialéctico, por entender que no cabe otra manera de estudiar a fondo el marxismo y el Pensamiento de Mao Tse-Tung.

En la Segunda y Tercera parte de nuestro trabajo, estudiaremos una serie de problemas cuya importancia no es preciso destacar. Giran en derredor de los puntos siguientes:

—Partiendo de la crítica de Mao Tse-Tung a Stalin, analiza la existencia de un acuerdo de base chino-soviético en cuanto a la importancia de la dialéctica y la urgente necesidad de su estudio y difusión en los medios revolucionarios como condición imprescindible para evitar y corregir los errores y para conseguir nuevas victorias".

Ikastolan premia ba-dago Eibarren. ta egitia komeni al'danik askarren; baiña ori berez nola ez datorren. porta gaitzen gu al'danik jatorren. lagunju gabe inor ez gelditu, arren!

Ba-dakigu diru asko bear dala baiña bildu bear nola edo ala. zu eibartar zintze ta esku zabala, jakin zazu zure premian gerala, la ikastola egiten degun bereala.

Ikastola izango da ESTIXA-gaiñian, onezkero zaudete danok jakiñian, kaletik igo eta zelai apañian, leku osasuntsu beti ibilli gabe kabitu ezñian.

Norbaiti zitacion ondo bururatu ortarako dirua nola inguratu, taberna ipintzia zulen aukeratu. ta ara jun gabe inor ez zan geratu, pausoa eman degu ta ez atzeratu.

Ba-zan an naiko neska ta mutille, batzuek lanian ta besteak agintzaille, an agertu ziran apaiz eta praille, borondate onakin danak laguntzaille, orrela saia ezkeru ez da gauza zaille.

Eibarren ba-dago ainbeste elkarte, eta gaintzunak artu zulen parte, gu Dorrepetarrak ez giñan aparte, lan auek aurrerako indarra dakarte, ta jarrai orrelaxe dana egiñ arte.

Bi urte inguru baimenaren zaiñ egon ondoren, Eibarko Mogel Ikastolako gurasoek lortu dute kooperatiba bezela alkartzeko lege onespena.

Mogel Ikastola 1960 urtean sortu zan. 1963 urtean eskola-aurreko baimena lortu ondoren, 1968' an gurasoen eskuetara pasatu zan, eta 1973 urtean E. G. B. osoa bi izkuntzetan ematea lortu zan. Gerroztik, legearen eskakizunak bete ahal izateko, ikastetxe bateratu bat —eta ez alderdi askotan finkatua— behar zan. Ori dala-ta, premiña auek aurrera eramateko, kooperatiba alkarte bat sortzea erabaki zuen gurasoak batzar nagusi baten. ¡Ez da erraza izan baimen ori lortzea! Madrid'en aldaba asko jo dira. Gure alkate jauna su ta gar saiatu da. Azkenean, iritxi da baimena.

Baiñan guraso batzordea ez da lo egon bitarte ortan. Eta orra or legezko baimena etorri orduko, ikastola berria egiteko lurrak erosiak zeuden, proiektua amaituta Maite Zelaia arkitektoari eskerrak, 14 milloi peseta batuak, kredito bideak ere billatuta, "Iturburu" kooperatibaren egitura ere erdi bururata. ¡Benetan ez dira lo egon guraso asko!

Ikastolaren proiektuari buruz, esan genezake 30.300 m² erositako daudela. Eztixa aldian. Urko barrenian, "Abanzabalegi" baserriko lurretan. 1.695 m² izango dira eraikiak eta bertan sartuko dira 24 gela edo aula, ia 1.000 ikaslerentzat. Orain dala utebeteko proiektua 200 milloira, gitxi gora-bera, eltzen zan.

Ikastola berri ontan sei nibel aurkituko ditugu. Barren-barrenekoan, joku estalien txoko egokia jasoko da, pelotaleku eta beste kiroletarako aterabidiekin. Baita ere txoko zabal ontan egokituko dira atseden lekua, gimnasioa eta galdarak.

Lehenengo nibelian gauza auek jarriko dira: administrazioa, zuzendaritza, irakaslien gelak, liburutegia, elizatxoa, taberna, denda eta abar. Baita ere ementxe juango dira sendagillien oficina, laboratoria eta teknologiara gertatzeko tailarra.

Atzekaldian, berriz, serbitsuak, sukaldia, zaintzailliaren etxea eta gauzak gordetzeko gela zabala.

Bigarrenengo nibelean, lenen eta bigarrenengo maillako sei gela egongo dira alkarrekin batuak, eragintza eta nortasun lanak egiteko alderdiekin.

Iruugarren nibelian, irugarren eta laugarren maillak jarriko dira eta baita ere bigarren eta irugarren nibeletako serbitsu eta tutoriak ere. Nibel onen erdian "gauza guztietarako" gela berezia gertuko da.

Laugarren eta bostgarren nibelak aurreko bien kideko izango dira.

Seigarren nibelian, azkenez, "gauza guztietarako" gela bereziaren inguruan eta gaiñetik, margo leku, modeleketa eta bestelakuak egin ahal izateko gelak aizngo dira. Jolas-leku estaliak eta gaiñerako kirol serbitsuak osotuko dute ikastetxe osoa.

ULTIMA HORA

Debidamente autorizada la Cooperativa de Enseñanza "Itur-Buru" en pro de la Ikastola, se ha constituido —en asamblea general— la primera Junta Rectora. Resultó elegido presidente José María Elcoro. Vicepresidente: Milagros Arizmendi. Secretario: Ramón Echebarría. Tesorero: José Kareaga.

De momento, la cooperativa se ha constituido con los padres de los alumnos de la Ikastola. Se acercan al medio millar los socios.

La nueva sede de la cooperativa estará en Mekola 7, bajo.

La Junta Rectora tiene ya los poderes suficientes para la creación en Estixa —compra de terrenos, obras y financiación— de la nueva Ikastola, cuyo presupuesto, sin contar la zona deportiva, asciende a 65 millones de pesetas. Lo recaudado hasta ahora suma 14 millones. Se quiere llegar —en plazo breve— a los 25 millones. Se recurrirá también al crédito oficial y a prestaciones de entidades de ahorro, etc.

UN PINTOR: M. LARRABEITI



Hemos tenido ocasión de hablar con un hombre polifacético: Manuel Larrabeiti. Futbolista, cantor, pintor... he aquí unas facetas de un hombre interesante, nacido en Munguía y que hoy, casado con una eibarresa, tiene formado su hogar en Eibar. A él hemos querido hacerle una entrevista. Y le preguntamos:

-¿SIEMPRE CULTIVO LA AFICION A LA PINTURA?

-Afiación a ver, contemplar y admirar la pintura, tuve siempre. Lo primero que empecé a hacer fue visitar exposiciones. Con 15 y 16 años iba a Bilbao, al Museo del Parque. Ahora también me gusta ir, precisamente para aprender. En pintura, al principio, hay que valerse de alguien, tener influencias artísticas para, luego, dejarlas y coger el camino propio.

En la escuela, con ocho años, se me daba bien el dibujo. Eso sí, siempre sobre copias como cabezas y tipos del Renacimiento. Pintar al natural fue bastante más tarde. Todo de intuición. He echado de menos la orientación. No tuve ocasión de ir descubriendo eso.

-¿TUVO OTRAS AFICIONES EN SU VIDA ANTERIOR?

-A los 16 años, empecé el aprendizaje de tornero. Pero no dejaba de notar ese cosquilleo y deseo de expresarme por la pintura. Y seguía cultivando muy especialmente el arte pictórico a base de fragmentos y de reproducciones.

Al fútbol, empecé en el equipo del pueblo. Luego marché al Indauchu, en 1950. La "milli" me dio ocasión de jugar en el Ixarra de Estella. De ahí vino el salto a la Real Sociedad, que me fichó el año 1954. Me ceden al Eibar. Terminando aquí la primera temporada, me reclamaron de la Real y jugué dos temporadas con los de Atocha. Jugaba normalmente de medio izquierda. Luego me fichó el Granada para seis temporadas. Allí, en la Alhambra, visitaba el Museo de Pin-

tores granadinos. Conocí, entre otros, a Mercilla, pintor granadino de relieve. Admiré su pintura bonita, exquisita, de colores. Todo esto influía en mí. Veía exposiciones en Madrid. Aprovechando viajes de fútbol, me iba al Museo del Prado.

-¿Y SU AFICION A LA MUSICA?

-Mi afición a la música es de siempre también. El padre era de la Banda Municipal. Me metió en ella como educando. Tocaba bombardino y trombón. De aquí empieza mi afición a la música. Y mi atracción por el canto.

En San Sebastián, estando jugando al fútbol, me presentaron al Maestro Jesús Aguirregaviria. El me oyó. Le pareció que merecía la pena y empecé a aprender impostación, aunque no con la disciplina que requiere el canto. Así pasé dos años. La voz iba mejorando. Se redondeaba. Era más uniforme. Emitía los agudos con facilidad. Yo estaba ilusionado pero no convencido, pues notaba que mi voz era corta para cantar ópera. Quizá valía para obras de menor dificultad vocal. Notaba que me faltaban condiciones en la laringe. No podía terminar una ópera. La voz perdía frescura y brillo.

-¿TUVO ALGUNAS ACTUACIONES PUBLICAS?

Si he tenido unas cuantas. En Granada, por ejemplo, actué en unas cinco galas benéficas. Actué también en la Radio. Asimismo me presenté en Madrid en aquel programa tan famoso de "Cabalgata Fin de Semana". Aquí, en Eibar, también he actuado en espectáculos benéficos. Hoy todavía sigo cantando por afición en el coro parroquial de San Andrés. Quizá podría haber derivado a otras especialidades más modestas. En la actualidad, no tengo ocasiones de ensayar y estar en forma.

-¿CUAL ES SU ESTILO EN PINTURA?

-Soy totalmente figurativo.

-¿VE LA POSIBILIDAD DE LLEGAR A OTRAS TENDENCIAS?

-De momento, no, aunque siempre hay evolución. No veo la forma de hacer abstracto con fundamento. Sí que hago algo de abstracto en forma de ejercicio, por ser interesante para manejar la materia, armonizar colores y soltarse para, en lo figurativo, no caer en lo relamido.

-¿CUANTAS EXPOSICIONES HA PRESENTADO?

-Presenté la primera en la Sociedad Arriate. Fue como una salida para ver cómo resultaba. Era, ciertamente, exposición de novato. Presenté unos 25 cuadros. Hoy veo que sólo la mitad de aquellos merecían ser presentados.

A ésta siguió, el año 1974, la Exposición en Información y Turismo de San Sebastián. Quedé más contento, aunque me convencí de que, para exponer, hay que ir más despacio y seleccionar mejor. Es preferible eliminar cuadros cuando no se está satisfecho de ellos, aunque dé pena. Se puede patinar. Porque hay cosas a medias. Por otra parte, es difícil seleccionar la pintura de uno mismo.

En Diciembre de 1975 presenté en la Sala de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, en San Sebastián, 35 obras. Esta exposición me fue mejor. Seleccioné y enmarqué mejor. Por otra parte, la sala es fenomenal y está muy bien iluminada.

-¿CUANDO SERA LA SIGUIENTE EXPOSICION?

-No lo sé. Cada vez se me hace más difícil y ve más defectos uno en su obra. He de caminar sin prisas. Cuando tenga algo bien seleccionado, entonces me presentaré a mi cuarta exposición.

Es grande este campo de la pintura. Aun para juzgarlo, hay que ser amplio, pues hay muchas formas, tendencias y maneras de pintar. Puedo decir: "me gusta o no me gusta".



Fotos AÑES

ta esta pintura". No me atrevo a decir: "esto es malo".

-¿QUE LE PARECE LA PINTURA ACTUAL?

-Sólo el comentarla, ya me preocupa. Procuro verla con criterio amplio. Yo no sé llegar al abstracto. Hay que saber desdibujar. Esto -por ahora- no lo sé hacer.

Respecto al hiperrealismo, entiendo que ha venido como contraposición del abstracto. A mí no me atrae. Estoy en la línea impresionista. Me inclino más al impresionismo. Pinto por impresionismo, no tanto por lo que está en la naturaleza, servilmente.

El nuevo figurativismo no me dice nada de momento. No lo sé hacer.

-¿VE LA POSIBILIDAD DE CAMBIAR Y LLÉGAR A OTROS ESTILOS?

-De momento no, aunque es difícil saber lo que uno puede evolucionar.

-¿QUE LE PARECE MAS ATRACTIVO, LA FIGURA O EL PAISAJE?

-Más atractiva me resulta la figura, aunque con muchas más dificultades. Sin embargo, yo cultivo ambas cosas.

-¿CUANTO TIEMPO DEDICA A LA PINTURA?

-Un promedio de tres horas diarias, contando con los días de fiesta que, en invierno, por ejemplo, me ocupan toda la mañana y parte de la tarde. Aprovecho también muy intensamente los sábados por la tarde. En las salidas, me dedico a hacer apuntes, ya que llevo cartones y sobre ellos, con lápices de cera, trabajo.

Quisiera remarcar que en cuestión de pintura, aparte de la sensibilidad tanto para el color como para la composición, y de que la influencia de determinado pintor es imprescindible, es muy básico el trabajo propio: el andar, ensayar, hacer... Yo, ciertamente, trabajo bastante en pintura. Hay que pintar mucho mentalmente. Luego, al venir al lienzo, ya está delimitado y sale. Hay que barajar dibujos, composiciones, colores. ¡Es un campo tan amplio éste de la pintura! Hay que ejercitar la pincelada, adquirir soltura, "oficio"... Tiene mucho de "oficio" la pintura. Intento conseguir con el pincel esa espontaneidad. He de confesar con agradecimiento que, cuando llegué a Eibar, fue importante para mí encontrarme con un ambiente de pintura, donde las charlas con José Carrea, Paulino Larrañaga, Dionisio Murua, etc., me ayudaron no poco. Aumentó mi ilusión, aprendí detalles, salíamos juntos a concursar y fui cogiéndole gusto a todo este mundo artístico.

-¿INFLUENCIAS QUE HA TENIDO?

-En los temas he sentido una gran influencia de los Arteta, Arrue, Zubiaurre, que tanto me impresionaron cuando empezaba los primeros dibujos. Y ahora, instintivamente, es lo que me va saliendo. En parte, porque es el ambiente cercano que nos rodea y donde uno puede coger inspiración, apuntes, etc.

Y aquí termina esta charla tan interesante con este polifacético Larrabeiti, que cosechó no pocos triunfos como deportista y cantante y a quien deseamos los mejores éxitos en el arte pictórico.

¿Renacimiento de Inquietudes?

Soy del parecer que desde fuera suelen observarse mejor y con mayor panorámica las iniciativas que se originan en las poblaciones que nos son afectivas.

Debemos, pues, congratularnos de la puesta en marcha de esas entidades de signo altruista que recientemente se han formado en Eibar y Placencia: GURE, HERRIA y HERRI-LAN respectivamente. Ambas, como pregonan sus nombres, enfocadas a encauzar en lo posible la problemática local. Constituyen, sin lugar a dudas, un vital punto de apoyo para las corporaciones locales si es que éstas saben aprovechar ese recurso.

En Placencia, los de "Herri-lan" han comenzado por proyectar un homenaje a la Academia de Dibujo Lineal por su ininterrumpida actividad desde primeros de siglo.

"Gure-Herria", en Eibar, por lo que leo y observo, es otra organización que trata de congregar las fuerzas vivas de esa población activa e incansable para encaminarlas hacia la resolución de problemas que a todos conciernen. Cuando germinan las ideas y se materializan en hechos, no sólo se benefician quienes los disfrutan sino que se constituyen en un magnífico legado para las generaciones venideras, porque, ¿qué hubiera sido si no se hubieran creado en su día esas instituciones culturales, económicas e industriales que perduran y que no son otra cosa que el producto de inquietudes análogas?

Eibar necesita esa conjunción de hombres que recoja, analice y desarrolle por buena senda las propuestas que sean dignas de ser estudiadas.

No hace mucho, recogiendo criterios de puro cuño eibarrés, me atreví a insinuar sobre la reestructuración del museo de armas antiguas que cobija la Escuela de Armería; la creación de un museo del damasquinado (la extensa lista de artesanos eibarreses encabezada por los Zuloagas merece eso y mucho más); exposición de los valores artísticos antiguos y de la industria actual, etc. Todo en un sólo edificio. Concretamente, apuntaba hacia el palacio de Isasi. Indudablemente, puede ser uno de los objetivos de "Gure-Herria".

Es cierto que para superar el acopio de dificultades que toda acción implica hay que contar con el apoyo del vecindario. Muchas veces, los árboles no dejan ver el bosque; la frase se actualiza en este caso. Pasaron los tiempos en que las cosas, bien o mal, venían hechas y había que acatarlas en la mejor manera posible. Nosotros, como generación, somos un eslabón más de la trayectoria del género humano. Lo que recibimos hemos de transmitirlo no sólo incólume sino mejorado, haciendo que sea visible nuestra aportación y presencia en esa gran cadena sucesoria de la que formamos parte. Lo contrario sería rehusar y traicionar al propio destino.

RAMIRO LARRANAGA

JACINTO

Cuando me encontré por primera vez con Jacinto Cobos Tellería me pareció encontrarme con la figura ascética de Don Quijote. Pero un Quijote realista. Artista de cuerpo entero. Autodidacta. Comprometido con el arte —a juzgar por la exposición que nos ha regalado hace pocos días en Elbar—, ha alcanzado cotas pictóricas muy remarkable que honran a nuestro txoko. A él, hombre humanísimo, nos hemos acercado y le hemos preguntado:

—¿DE CUANDO DATA SU AFICION A LA PINTURA?

—Creo que nací con ella. Se lo debo, preferentemente, a mi madre que tenía escuela de bordado y dibujo y que era casi profesional.

Me acuerdo que yo, para los 10 años, ya despuntaba en la escuela como dibujante. Con motivo del homenaje a Ignacio Zuloaga, obtuve en la escuela un Primer Premio. Ello me valió el firmar en el Libro de Oro del Homenaje a Zuloaga y el participar —en nombre de los niños elbarreses— en la Exposición-homenaje que se le tributó en Zumaya.

De chaval, cogía cualquier papel y me ponía a dibujar en él. Al encontrarme sólo —y esto era frecuentemente porque era de carácter tímido— mi refugio era el dibujar.

También me ayudó no poco el haber asistido a la Academia de Dibujo durante una temporada, a la cual asistíamos —interrumpiendo la escuela— de 11 a 12 de la mañana.

Pero Jacinto tuvo que dejar la escuela a los 11 años. Trabajó sucesivamente en la hojalatería de Lancho y en la corrajería de Baika. A los 12 años se trasladó con su familia a Francia. Jacinto sigue

Foto NORTE EXPRESA

ECOS DE ARRATE



Foto PLAZAOLA

Cada vez que, en estos últimos meses, subimos a Arrate y visitamos su santuario, allí encontramos la imagen veneranda de la Virgen. Allí también destaca el mural artístico reconstruido, altruísticamente, sin costarnos ni una peseta, por Bellas Artes. Pero en torno al mismo y junto a la imagen de la Madre encontramos un vacío muy llamativo: falta el Cristo del siglo XVI y el retablo que coronaba todo aquel entorno. Y falta, precisamente, porque hace un año fue trasladado a Madrid para su ulterior restauración. El Cristo estaba apollillado y también el retablo. Se deshacían. Necesitaban urgentemente reparación. Ello costará medio millón de pesetas por lo menos, pero se salvarán unas obras artísticas. Como decíamos, se están reparando en Bellas Artes, en el llamado "Museo de América", de Madrid, donde se restauran obras de arte deterioradas, sobre todo románicas, de toda España. En principio, era difícil que se admitiera una obra barroca como la nuestra. Pero la influencia y la diplomacia cordial del celoso vigilante del Santuario, D. Pedro Gorostidi y la deferencia del Director Técnico, D. Gonzalo Perales, consiguieron superar esta dificultad. De haberse realizado la restauración en otro lugar, hubiese sido muchísimo más su importe económico.

UNAS APRECIACIONES

Dicen los técnicos que este retablo barroco de Arrate es muy bueno. Es de noval. Tiene el mérito, también, de haber sido hecho con troncos vaciados.

La imagen del Cristo es, según los entendidos y tras un examen y análisis pericial, del siglo XVI. Se ha descubierto que está modelado en Méjico. Su interior es de madera, pero de una madera la menos pesada de las maderas. Se pensó en algún tiempo que era de cuero de búfalo. No lo es. Es lienzo con pintura.

Ha habido que renovar mucho en estas obras, pero podemos decir que está todo casi ultimado. Se quiere que para Arrates estén situados en su colocación definitiva, entornando el mural y realizando a la imagen de la Virgen que estará sobre una peana que se descubrió al hallarse el mural.

COBOS EXPUSO EN SU PUEBLO

llamando la atención por su predisposición al dibujo. A los 16 años aprendió el oficio de vidriero artístico y se especializa en ornamentaciones y figuras y, muy pronto, tiene la suerte de arribar a París para seguir el oficio. El nos cuenta así aquellos años:

—Los domingos por la mañana iba a una Academia de Pintura que existía en Montparnasse. Allí daban clase durante la semana profesores eminentes. Nosotros, los domingos, teníamos clases aunque un tanto informales con modelos vivos (desnudos, yaqabundes, tipos raros, etc.). Ibamos muchos. Nos consultábamos mutuamente. Nos corregíamos y procurábamos asimilar muchas cosas buenas. No pocas veces venían pintores famosos. También ellos nos aconsejaban y trataban de ver si despuntaban entre nosotros algunas figuras. En esta ocasión conocí al gran pintor francés Yves Brayer, que me alentó mucho. Al mismo tiempo, los sábados, invariablemente, visitaba por la tarde galerías de arte. En este aspecto, París me ha hecho mucho bien y me ha dado ocasión de admirar lo mejor que se puede ver.

—¿ALGUNA OTRA CIRCUNSTANCIA QUE INFLUYE EN SU TRAYECTORIA ARTISTICA?

—Sí. Hace seis años fue providencial para mí un contacto que tuve con el pintor Babouleme. Hacia diez años que veía yo pinturas suyas. Su estilo sencillo me encantaba. Un día, en el Museo de Louvre, me atreví a abordarlo. Y tuve tanta ortuna que hasta vino a mi casa. Examinó alguno de mis cuadros y me dijo: ¿Esto lo ha pintado Vd.? Esto es muy bueno. Yo le pondré en relación con una Galería japonesa, en París.

Y, efectivamente, durante dos años, pinté para esa Galería a razón de seis cuadros por mes, cuadros que ellos enviaban al Japón y que allí tuvieron buena acogida. Lo malo era que el tema de mis

MAS OBRAS

Como consiguiente esfuerzo, se quiere terminar la obra del interior del Santuario: el suelo, el presbiterio, la bóveda. También hay que modelar y construir la mesa del altar. Se piensa en Oteiza o en Chillida, aunque este detalle no está determinado.

Están ya comprados los ladrillos rojos similares a los antiguos que estaban, en gran parte, deteriorados. Hubo que ir hasta Soria para encontrarlos. Con ellos, quedará el suelo como antes.

Ahora se están ultimando los trámites con la Caja de Ahorros Provincial en orden a la concesión de un amplio préstamo que absorberá y en condiciones más favorables los préstamos anteriores.

Es mucho el dinero que todavía necesitarán estas obras de restauración de nuestro santuario. No faltan en estos últimos meses donativos ejemplares como el de aquella empleada de hogar que entregó de sus ahorros 5.000 ptas. Existen no pocos casos similares y edificantes. Pero no, quizá, en la proporción que serían de desear y que se necesitan urgentemente. Creemos que Eibar sabrá responder con generosidad y altruismo para que pronto el santuario de Arrate, orgullo de nuestro pueblo, presente el aspecto y la dignidad que le corresponden, sin que las obras mantengan indefinidamente un carácter de interinidad. A ver si para Arrates tenemos sorpresas agradables. De todos nosotros, los que vivimos en Eibar o siendo eibarreses viven lejos de su txoko pero amándolo con pasión, depende —en no pequeña parte— todo ello.

pinturas estaba exclusivizado en Montmartre. Yo, en cambio, quería pintar con más amplitud de temas. Así se lo hice ver a los de la Galería japonesa. Pero éstos me exigieron como condición previa el participar en alguno de los famosos Salones de París...

—¿PUDO CONSEGUIR ESTA PARTICIPACION?

—Efectivamente, el año 1972, conseguí que en el Salón de Otoño de París me admitieran. Ello es muy difícil. Hay un jurado exigente que rechaza un 80 por 100 de las obras que allí se remiten. A mí me recibieron y ello es una buena referencia para el porvenir. Sólo admiten un cuadro de cada autor. He participado los años 1972, 1973 y 1975.

El año pasado participé en el Salón de Artistas Franceses. Es un salón parecido al de Otoño, sólo que se celebra en primavera. Aquí obtuve una mención de Honor.

Jacinto Cobos Tellería no se cansa de alabar al pintor Babouleme. Me dice:

—Babouleme es un figurativo, pero muy libre. Va en busca de la realidad poética. Tiene mucha luz en sus cuadros. Usa tonos transparentes. Pinta muy libremente. Sus cuadros se venden en 3 millones. Mi manera de pintar —puntualiza Jacinto— va también por esa línea. Pertenezco a su estilo. Tengo sus sentimientos. Mi pintura es impresionista, figurativa. Pinto al aire libre. No retoco nunca un cuadro. Me inclino por los colores "calientes", pero con mucha transparencia.

Aquí Cobos Tellería me evoca una anécdota:

—Hacia el año 1950, trajeron a mi taller de vidrieras artísticas bocetos para copiarlos en mayor. A mi patrón no le complacían mucho. A mí, sí. Me gustaron mucho. Eran del pintor catalán Clavé. A éste, precisamente, es a quien más le comprendo en la pintura abstracta. El pasó de lo figurativo a lo abstracto. Se renueva constantemente. Nunca pinta igual. Pues bien, he sabido que Clavé influyó en Babouleme, aunque son distintos, porque éste es más bien alegría y aquél es tragedia. Pero se complementan. Clavé ha subido mucho. Es de los mejores. Pero yo no soy de su temperamento artístico. A mí me subyuga Babouleme.

—¿CULTIVA TAMBIEN EL RETRATO?

—Soy más retratista que paisajista, pero no lo he cultivado tanto.

—¿CUANDO PINTA?

—Sábados y domingos por la mañana. Ahora lo haré mucho más, pues me jubilo en mi trabajo profesional. Y pues el pintar es para mí como el comer, seguiré pintando con toda mi alma. Esperaba este momento con ansia. He pasado malos ratos en la búsqueda de mi trayectoria artística. Mi guía —repito— fue Babouleme. Podría haber pintado como Clavé, como otros, imitándoles servilmente. Pero no sería yo mismo. Ahora, pintando, me siento yo. He encontrado el estilo artístico que encaja con mi ser y temperamento.

Hemos de terminar nuestra charla con este eibarrés insigne, alma fina de artista, pintor, cantor de arfeón, poeta, deportista, hombre que ama a su txoko natal y a Euskalerria apasionadamente. Muestra de esto último es que a pesar de tantos años y vicisitudes, no ha olvidado el euskera materno que aprendió en la calle Vistalegre. Cobos no se cansa de mostrar su agradecimiento al amigo entrañable Julio Colaya, a Paulino Larrañaga, a la Asociación de Artistas Eibarreses, a todo el pueblo de Eibar, con quien —también en esta ocasión— ha sido tan gentil y deferente, que ha querido exponer y vender cuadros —ha vendido 15 en esta exposición— por vez primera en Eibar. Eskerrikasko, Jacinto. Zorionak biotzez eta jarrailu daizula aurrera, gai —mailletara trixten, arte bideetan.

¡HA MUERTO PACO ANITUA!

Estamos de luto: ha muerto un gran eibarrés. Nuestra Revista, deudora al difunto Paco, se asocia a este dolor. Y como homenaje póstumo, publica —algo extractada— esta semblanza que le ha dedicado el exquisito escritor Tomás Echaluza.

Desde siempre éramos amigos, y en nuestras conversaciones quedaba fascinado por aquel torrente intelectual de su formación profunda, y recuerdo con emoción de qué forma potencializaba su eibartarrismo a machamartillo, su vascongado hasta la médula, y como hombre ponderado hablaba siempre alejándose de sí mismo, pues todo en él brotaba de la vena natural. En medio de tantas aportaciones, no hay duda que el finado ha contribuido como condeño y director gerente de la importante empresa Gárate, Anitua y Compañía, a dar forma y tono al proceso evolutivo de nuestra industria. De un pasado histórico, marginando la fabricación de armas, irrumpió para trazar otro camino industrial más estable, económico, comercial y laboralmente, poniendo en evidencia las posibilidades reales de sus energías.

No siempre le rondaron bien las cosas. Padeció desgarrones, sufrió agravios, capeó tempestades, y no sería razonable no citar que, a raíz de la liberación de Eibar, estuvo de huésped en Ondarraeta. Pero a su retorno al pueblo, aunque parecía que las enormes dificultades que para la supervivencia de la tal industria le desbordaban, entonces se vio el ímpetu, la mente clara y la mano del hombre. Sabía lo que debía de hacer, y lo

que hacía. Demolida la fábrica G. A. C. de arriba abajo, durante la contienda de nuestra guerra civil por la trillita de las bombas de aviación, y al contemplar ruinas, parece que de las mismas cenizas del siniestro supo extraer el substratum potencial de su capacidad creadora. Hay que esforzarse en entender que partiendo casi de cero logró levantar, cambiando de emplazamiento, otra factoría de mayor alcance y desenvoltura, haciendo posible la continuidad y la activa presencia de la prestigiosa firma en el mundo del trabajo.

El finado ha sido la persona de la diplomacia eibarresa. Han pasado algunas generaciones y con mezcla de añoranza y nostalgia, hemos de recordar, porque es de justicia, que de él brotaron las más felices iniciativas en cuanto se refiere a la organización de aquellas embajadas de industriales armeros que con tanta frecuencia se desplazaban a Madrid, para tratar de hacer desaparecer o paliar en parte las medidas coercitivas que con tanta prodigalidad venían decretando las esferas gubernamentales, como paños de ciegos, sobre la fabricación, venta y tenencia de armas. En este marco, formando tandem con aquel otro gran eibarrés y entrañable amigo don Lázaro Aramberri, que hace poco se nos ha marchado a mejor vida, los dos, ocuparon una posición de privilegio en las aludidas comisiones, realizando una tarea de inapreciables servicios en holocausto de los intereses de los pueblos de la zona armera. Sabido es también los puestos que ocupó nuestro personaje en estamentos oficiales, sindicatos, agrupaciones y sociedades

de índole industrial, mercantil y cultural. Sin entrar en más precisiones, diremos para sintetizar que cuando era gallardo joven, don Alfonso de Churruta y Calbetón, nuestro gran benefactor, que sólo vivió para el cumplimiento del deber, pues no sólo era digno de las altas funciones, sino capaz de honrar las más honrosas, le llevó de consejero a la Liga Guipuzcoana de Productores, cuando fundó en San Sebastián esta Asociación el ex-diputado por Zumaya, estableciéndose entre ambos una identificación de ideas y sentimientos, afianzados en todo momento por un denominador común: el de servir a los altos intereses de Guipúzcoa, recogiendo el latido de las auténticas fuerzas vitales de la provincia para emplearlas en el hallazgo de nuevas rutas.

Pero, al fin, Paco Anitua, va a descansar, para dolor de todos. ¡Qué estilo el suyo! En su corazón siempre tenía albergue la caridad. Amigo de sus amigos. Su familia era su orgullo. Pocos matrimonios he visto entre los que yo conozco, mejor compensados, respirando la dicha más afortunada. Y los suyos seres sagrados del hogar. Razones sobran, y no dudo, que congregaría también entre los suyos, allá en lo más íntimo de su ser, a esas máquinas de dos ruedas que señorean en su caminar por todas las carreteras de la patria, y que a buen seguro, nos lo van a conservar, haciéndole presente. Merece que su nombre y su obra, nos sean recordados continuamente.

¡Adiós Paco: todos valemos menos con tu ausencia!

TXISTUAREN SOINORA (IPUIA)

Nere ondar alea, Larrinaga'tar Yon txistulan espetzuren omenez.

Gizona baino lenagokoa da basoa, basoa baino lenagokoa suaitza, suaitza baino lenagokoa mendia, mendia baino lenagokoa aizeta, aizeta baino lenagokoa aizearen auzpo, ta txistua...

Orain milaika arte, arrigarriko gertuerak jasotzen ziran ludian txistu ikaragarriaren soinora, lurralde osoak urperatzen ziran zurrubilo artean, itsasoaren lekuan lurrak eta ugarteak agertu, ibai eta zingirak legortu, baso eta edesti-urretetiko abereak betiko ondatu. Txistu ura aurrez somatzen zutenean, basajunak berak ere, leize-zulo sakonetan ikutatzen ziran ikaraz beterik.

Azkeneko aldakuntza gertatu zanean, Euskal-Herria izotz-estalki loditua azpian geratu zan. Gero eguzkiaren maitekeriak lumenak ageratuaz zanean Aitzgorri, Gorbea, Aralar, etab. lekutan, galur zorrotzez betez gure herriaren ikuskeria, txistua azko goxoago bihurtu zan. Arrezkero noizean bein, gure mendi galur-arte eta lepoetan, baita gure etxebetako tximini artean ere, ufaka aizetako txistua jotzen du kalte batzuek egiaz baino ez dira aitaltzekoak ere.

Zoragarria, liluragarria, arrigarria, itz txiroak dira izotzpetik ager-

tu zan gure aberriaren edertasunak zeazki azaltzeko. Mendi, baso, lau'tzuzun, leoda, ibai, iturri, ondartz, izaro, eta itas-bazterrak; argi, margo eta giroa? Nork zeaitau?

Euskaldun zaharrak (artean etzuten abizenik ere) berentzat artu zuten alako oteagin-baratza, Pozik, azke eta zorientzu bizi ziran, baina (baina mingotza beti) basajunaren beldur ziran. Baso, artalde eta larrabeak, iruntzitzen zitun, ekaltz eta ugaldeak ekarri.

Argiak ziran alare Tubal, en asaba atek, eta arkitu zuten bidea basajuna uxatzeko, TXISTUA, bai, txistuak uxatzen zuan basajuna. Intxaur, gaztain, ariz, pago, ametz, lizar etab. suaitzen adaki lodiak txistu bihurtu ziran euskal lehen-gizonen eskuetan. Uxatu zuten basajuna, uxatu zuten beldurra eta itunaldiak. Txistua geroago eta ezitziago egin zuten, alai eta xamurragoa. Goizean argi-soinurakin ari eta itunabarrean bukatu, ordu gutxietarako, egun gutxietarako, eta oro danietarako ditu txistuak gai bikainak geroztik.

Entzun gure txistulariei gzer gertakizunetarako ez du txistuak bere eres-izta? Txistu eta txistulari gabe Euskal-Herria elizake Euskal-Herri. Berrito basajuna letarkiguke. ¡¡¡Ene!!!

ARKCTXA.

TOURING CLUB DE FRANCE

14 SEPTEMBRE 1964

important - voir page 568



(Foto «NORTE EXPRES»)

JACINTO COBOS

una revelación



(Foto ARES)

M. LARRABEITI

— POLIFACETICO —



J. Larrinaga, homenajeadó



ARRATE-ALFA, campeón

revista de un pueblo

El 4 de Abril se celebró en nuestro pueblo el "DIA DEL TXISTULARI". Unos 300 txistularis, aproximadamente, participaron en el mismo. Momentos estelares de este día fueron el concierto dirigido por el Maestro González Bastida, la Salve cantada por los txistularis ante su Patrona la Virgen de Arrate, la comida de hermandad y la despedida de los 300 txistularis en la Plaza de Unzaqa. Y en el marco artísticamente fraternal de este día imborrable tuvo lugar el merecido homenaje a Juan Larrinaga, eminente txistulari y maestro de txistularis que lleva cincuenta años tocando txistu y formando Escuela.

Días antes de este merecido homenaje al Sr. Larrinaga, txistulari de la Banda Municipal de Elbar y Profesor de la Academia de Txistu, hombre eminente en estas lides, nos acercamos a él para recordar su vida artística.

Juan Larrinaga nació en Bermeo el año 1910. Desciende de familia de txistularis. Su padre, que hoy vive todavía y tiene 89 años, y un hermano de éste eran txistularis. Nuestro Juan y dos hermanos siguieron el mismo camino artístico. Y entre los cinco, teniendo nuestro entrevistado 15 años, formaron la célebre Banda de Txistularis de Bermeo.

—¿Podría contarnos algo de su trayectoria artística?

—A los 13 años, entré en la Banda de Música de Bermeo. Tocaba la flauta. A los 15 años, ya era txistulari. Me tocó servir en la Marina, en el "Jaime I" como músico. Tocaba también la flauta y también el txistu. Posteriormente me trasladaron a San Fernando, donde fui repostero en la Residencia de Su Alteza Real Don Juan, padre del actual Rey Don Juan Carlos, el cual estaba estudiando en la Escuela Naval Militar. Estuve ocho meses con el Infante, hasta que se proclamó la República, estando yo allí. Conservo todavía el tamboril que él me regaló. El txistu —obsequio suyo también— se quemó en el bombardeo de Guernica.

Vuelto a Bermeo, con el padre y los

dos hermanos, seguimos construyendo la Banda de Txistularis. En los acontecimientos del año 1936, estuve enrolado primero como músico en el Euzko Gudaroztea y después serví en el batallón "Saseta" hasta la rendición de Laredo. De aquí, a los cuatro meses, pude ir a mi pueblo para proseguir nuestra trayectoria de txistularis.

—¿Cuándo llegó a Eibar?

—En 1958. Vine empujado por la obsesión de educar y colocar a mis hijos, cuatro chicos y una chica. Bastante pronto —hace unos 15 años aproximadamente—, entré en contacto con la Sociedad Arrate y empecé a formar discípulos txistularis. A más de 150 alumnos ya les habré enseñado los secretos del txistu. En estos momentos, en nuestra Academia habrá en activo unos 100 txistularis.

—¿Es cierto que Vds. formaron Escuela nueva de txistu?

—Efectivamente. Recuerdo cómo en cierta ocasión, el Maestro Ansorena nos dijo: Es imposible que toquen Vds. estos pasajes con mi txistu. Mi hermano aceptó el reto y los tocó. La reacción de

Isidro Ansorena fue decirnos: Vds. son mecánicos del txistu.

Nuestro secreto —prosigue diciéndome Juan Larrinaga— era buscar las posturas de "tranquilla". Eran unos recursos no conocidos entonces, ni ahora por muchos. Y nosotros los hemos encontrado. No con la postura real sino en "tranquilla". Debido a esta técnica se consigue el ejecutar bien los pasajes de rapidez. En esto trabajábamos, en equipo, padre y hermanos. Discutíamos. Hacíamos experiencias. Nos corregíamos. Estábamos siempre en búsqueda. Nos ayudó el distinguir la postura real de la "tranquilla". Son la base para dominar el txistu. Esto no lo aprendimos nosotros en teoría. Lo descubrimos en la práctica.

—¿Se presentaron a muchos concursos?

—Ciertamente a muchos. En Bilbao, en San Sebastián, en el País Vasco-francés, etc. Generalmente nos concedían el Primer Premio: Eramos unos acaparadores. Como cuando en Bilbao nos premiaron con los dos premios, el de ejecución y el de honor.

La dinastía de los Larrinaga



FOTOS PLAZAOLA

J. Larrinaga obsequiado



DE MI PEQUEÑA AGENDA

—¿Tienen grabados algunos discos?

—En Barcelona tenemos grabados seis discos. En Francia unos ocho, donde los usan, fundamentalmente, en las escuelas para enseñarles bailes vascos a los alumnos.

—¿Sus actividades ahora?

—Llevo ocho años en la Banda Municipal de txistu de Eibar. Continúo la actividad docente que iniciamos en la Sociedad Arrate y que nos ha ido llevando a través de muchos locales —"Arrate", Musategui, Ayuntamiento, Goi-Argi, Ikastola— hasta el local propio que hemos adquirido en el que fue edificio B-H. En esta Academia, de seis a nueve de la tarde, doy clases de solfeo y txistu. En casa, durante unas dos horas, preparo las lecciones y me dedico a escribir. Así trabajo algo, ya que a los 65 años, porque empecé a notar fallos en la vista, me jubilé de mi profesión de ebanista, que pertenece también a nuestra tradición familiar.

Noto a lo largo de la conversación que Juan Larrinaga es de una humildad profunda. No da importancia a ninguna de sus cualidades. Hay que sonsacarle las cosas. Me dice:

—Estudié un poco de armonía... Cuatro cursos. Las siete claves. No ejercito, apenas, la composición.

Y sin embargo nos consta que tiene obras compuestas. Una de ellas la ejecutará el mismo día del homenaje.

—¿A qué compositores admira más?

Larrinaga me cita a Gurudi, Juan Urteaga, I. Ansorena, Lascrain, Erauzkin —de quien fue discípulo— Demetrio Iriarte, E. Gorosarri, etc.

Hablando de conjuntos de txistu, Larrinaga me dice que ha habido muchos de gran categoría. Hoy —me puntualiza— los hermanos Ansola de Marquina son de lo mejor.

Le pregunto por sus discípulos. Larrinaga, con visible satisfacción, me recuerda a muchos, entre otros, a Javi Zorrazkin, Mireya e Idoya Astiz, etc. A éstos —me añade— los empleo como profesores en mi Academia.

—Mis deseos —afirma Larrinaga— son los de seguir trabajando con el txistu y perfeccionar a los que hasta ahora les he enseñado. Dejaré, al retirarme yo, una buena plantilla de txistularis. Esto me consuela grandemente.

2 DE ABRIL.—Una mujer ha acudido a una oficina. Necesitaba un certificado. El encargado de turno ha atendido a la que necesitaba la nota en cuestión. El momento era inoportuno para el oficinista, pero pensando que la mujer podría tener sus razones, que le impedían venir a mejor hora, se ha puesto a preparar el pedido. "¿Vive lejos?", había preguntado el oficinista a la mujer. Esta al comprobar que el oficinista estaba dispuesto a complacerla, no obstante la mala hora, se ha lanzado por el desahogo: "Sí, vivo lejos y mi hija pequeña está mal"... Se ha echado a llorar al hablar de su hija pequeña que, en aquel momento, es su gran preocupación.

¡Cuántos problemas puede llevar a cuestas el hombre o la mujer con quien topamos!

3 DE ABRIL.—Un grupo de jóvenes se ha encontrado con esta pregunta: "Señala dos o tres operaciones que sientas más al vivo en tu interior contra tu libertad; Dios, Las Autoridades, Los Profesores"...

—Vamos a ver —los ha dicho el moderador—. Comencemos por Dios, que decía que oprime vuestra libertad".

—Para mí, no se puede demostrar que Dios existe. Lo que resulta es que, desde niños nos han dicho que Dios existe y ahora cuando hacemos algo malo tenemos miedo de El". Así se ha expresado un adolescente decidido.

—Dios no es una idea que nos tiene que meter miedo", ha continuado el Profesor.

Sin darle tiempo para expresar su pensamiento, el jovencito le ha saltado con esta pregunta directa: "¿Y usted, por qué cree en Dios?"

Te diré, para comenzar —ha contestado— que, a medida que vas teniendo más experiencia de la vida, comprobarás que hay muchos hombres sabios que no creen en Dios y también se dan muchos sabios que creen en Dios. Lo que demostraría que la creencia en Dios no está sujeta a demostración. Te diré también que Pascal, ¿Habéis oído hablar de Pascal? Sí. Pues Pascal decía que Dios había dejado en el mundo suficiente luz para los que querían creer en El y suficiente oscuridad para los que no querían creer en El. El hombre, al meterse en sí mismo, se pregunta sobre el sentido de su vida y sobre el sentido del mundo. A la pregunta ¿para qué es mi vida? no responde adecuadamente ni la ciencia, ni la técnica, ni el placer ni la gloria. El hecho religioso —Dios que se presenta como posible y real en el horizonte de la vida humana— nace como respuesta a la interrogante que hemos hecho. No nace como miedo a las fuerzas de la naturaleza, ni por la ignorancia de las mismas. Uno capta que la religión descubre un significado en la vida y da a la vida una orientación.

Segundo: El mundo, con todo lo que es el mundo, plantea unas preguntas más allá de la ciencia, ¿Sabéis lo que decía el famoso científico Einstein?... Que lo verdaderamente ininteligible del universo es que fuese inteligible. El mundo, jóvenes, es también una aproximación a Dios para el hombre.

Otra aproximación a Dios es la existencia histórica de Jesús de Nazaret. Hoy en día ningún historiador serio duda de la existencia de Jesús de Nazaret. Lo prueban documentos de todo tipo. Recogiendo lo que sabemos de Jesús podemos concluir que Jesús es una gran aproximación a la fe, a Dios.

Finalmente hemos de ver también como aproximación a Dios, a la fe, la existencia de una primitiva comunidad cristiana que afirmaba, vivía y moría con alegría confesando que Jesús era el Señor que había muerto y Resucitado. La fe de esta comunidad es la Resurrección de Jesús junto con el mensaje de Jesús son hechos históricamente constatables...

¿Os he demostrado que Dios existe? No. Os he señalado unas cuantas pistas que las puede cojer el hombre en su acercamiento a Dios. Luego el CREER... Uno llega a la Fe cuando se empalman y se dan juntos Razón, Libertad del hombre y Gracia de Dios".

5 DE ABRIL.—El filósofo Russell tenía sus cosas extrañas. Tenía un internado donde niños y niñas vivían en una auténtica "vida natural" comenzando por prescindir de todo vestido. Un día un pastor protestante fue a visitar el internado. Llamó a la puerta. Le salió una niña de ocho años totalmente desnuda. "¡Dios mío!", dijo asustado el pastor... "Dios no vive aquí", respondió displicente la niña.

I. S.

PRESUPUESTO MUNICIPAL EN EIBAR - AÑO 1976

144.500.000 Ptas.

En 1972: algo más de 72 millones.

En 1973: alcanzó los 82 millones.

En 1974: casi los 90 millones.

En 1975: superó los 116 millones.



EUSKAL HISTORIARI BEGIRA

Euskal lege zaarra (foruak) aztertzen asi baiño leen, XVI garren mendeko Euskalerraren ikuspegi bat eman nahi genuke.

Peninsula, Austriatarren mendeam, erreinu askoren elkarreko edo federazio bezala agiri zaigu. Castilla, Leon, Aragoa, Cataluña, Valencia, Baleares, Nafarroa, Bizkaia, Gipuzkoak eta Arabak osaturik. Euskalerriko erdi-estaduak beren burujabe zirenen, beren legedi ta guxti. Euren euren jarraitzen zuten bane-legedian. Onez galfiera, itsasoz ibiltzeko eta merkatalgorako askatasuna zuten.

Euskaldunak, era onetan pozik aurkitzen zirela esan dezakegu. Batzar Nagusiak edo Nafarroako Gorteak ziren legegintza-bide. Diputazioak, berriz, lege oik bete eratzeko. Utsuneak utsune, benetako demokrazia zela ematen du.

Ipar Euskalerrian ere, politika egitura berdina samarra zegoen, baiña an ez zen aintbesteko askatasunik. Denbora joan-ala, Frantziako erregeek geroago ta gelaço berenganatuko dute aginpide guxtia.

FORUAK

Aro modernoan, Euskalerriko politikaren ardatz, Lege Zaarra izan da. Eta oraindik ere, Nafarroan eta Araban nolabait irauten dute foruak.

"Foru" itzak, bata-bestearekin zer-ikusirik ez duten esanai bi ditu: Eri baten aitura eta usadio bezala uler dezakegu, Edo ta errege nait egintari batek emandako pribilejio bezala. Leenengo esanaiari begiraturik; Foruak eskubide dira. Bi garrenari begaragotik, berriz tabore edo pribilejio batzuk baiño ez dira.

Euskal Foruak, euskaldunen bizitza eta aituretan oinarrituriko legeak ziren. Lege auzen arabera hiri ziren euskaldunak. Euskal Foruak ez dira, beraz, norbaitek emandako taboreak, eskubideak baizik. Euskal Foruen funtsa au da: Erriaren bizikera eta usadioetan ainarritzen zirela. Gelaço oraindik: Erriaren bizikera bera direla idatxis jarraitik eta lege bihurtik. Beraz, ez dira norbaitek amatu eta Erriari ezarritako lege batzuk. Erriak berak, eguneroko bizitas beretsat moldatu ditpenak baizik.

Euskalerriko foru-antolamenduaren giltzarri, udala edo erria da. Udaletako ordezkariak autatzen zuten Batzarde Nagusia. Batzarde onak Diputaziaren bidez betetzen zuten bere eginkizuna. Erregeren Korrejidoreak ere geroago esku arturik. Bera, foru-egituraren bidez onako au izan oi zen: Udaletako batzarrik, Batzar Nagusiak eta Diputazioak Batzar Nagusietako erabakiak egitez beterasteko.

Batzar Nagusiak nola egiten ziren zeats-meatz azaltzea, lan lu-seegia izango litzateke. Diputazio Batzardea, Batzar Nagusiko batzar-kideek autatua izan oi zen, baiña leondakuria ere. Erregeak autatuak izanez gero, berriz, gobernu oi absolutista izango zen: eta orduan Diputazioak Erriarekin ez zuten zer-ikusirik lan go erregerekin baizik. Euskalerriko agintea: Erriaren iturritik. Erria zen Batzar Nagusira bere ordezkariak biartzen zirena. Eta Erriaren goçoko zen Batzarde ageturik sortzen ziren erabakiak, legeak, eta baiña Diputazioko batzardea ere erabaki oik beterasteko.

Oinarria Erria zegoen: erri bakoitzeko ordezkariak erriak auzeratuak izan oia ez, orixe dago demokraziaren giltza.

Foru-antolamendu gurbi on oritopo batzuk ipintzeko hazen Batzar Nagusietan, erregeren edo Jaunaren ordezkari bat; zelatari bat, esango genuke obeto: Korrejidore, Karra onak, ez zuten aginpide andirik leenengoetan, baiña "Errege Katolikuek" karra onetas baitatzeko malarterria batzuk ikasiak zituzten...

EGONOMIAZKO AKORDIOAK (CONCIERTO ECONOMICO)

Foru-gobernuaren azken azarna bezala ditugu ekonomiazko akordioak. "Zerga Itunak" esango genioke esakeva jatorraço batez. Euskal Foruak erasoaldi goçorrak izan bear izan zituzten Batzarde Bizkarra eta Cadix-ko Gorteen ondoren auzia. Erasoaldirik goçorrenak, berriz, 1839, 1841'garrenean izan ziren.

1841'garren urtean, foru-baimena edo "pase foral" zeritza eskubideak kentzen zuten agindu bat ematen du Esparterek. Garrantzi andikoa zen foru-baimen au Euskalerritarrentzat. Eskubide orren arabera, ezin zozakeen lege herririk eman Euskalerrian Batzar Nagusien oniritzik gabe. Nola eman zen, orduan, lege au? Kontraesan bat dago emen. Baiña foru-baimen au, batasunaren aurkakoa zelako aitakiaz baliatu zen Espartero. "Salvo la unidad constitucional de la Monarquía" jartzen zen foruen baldintza bezala, Foruak norbaitek emandako pribilejio baillizan, aien funtsa zeaz ukatzen zen, its auztara jortzen zuten foruak indargabetzeko. Onela, pizkaka-pizkaka, foruak galbidean jartzen dira. Gure Lege Zaarren kentze oi, kondaira-arian urratze nabarmeneçia izan ez zedin, Zerga Itunak edo Ekonomiazko Akordioak izten dizkigute. Zer dira, beraz, Zerga Itunak? Euskalerriko ondasunak gure lurrean bertan ezarri eta iratzeko eskubidea. Ori da gubertan esanda Ekonomiazko Akordioa, Euskalerriko diras Madrid-era bidali edo bertan eralqi, ori da Ekonomiazko Akordioa izan edo ez izatearen alde.

(KARMEL aldizkarian L. BARAIAZARRA'K idatzitako lan batetik loturua).



Humor eibarrés

LAGARTIJO

Urlixa oso toriadoria zan. Añi zuzen gaiñera, modan zeguan Legartijo torerua. Seme bat izan eban gure Urlixak eta Lagartijo izena ipiñi gura eutsan.

—¡Kristau bati eziñ dausat animala izenik ipiñi!, diño abadiak.

—¡Ezetz! Orduan ipiñi egiozu León!

TELEVISIÑUAN

Arrate balleko Ploentxio Televisiñua ikusten zegoan eta notizi au entzun eban: —Inauguración. El Ministro del Aire ha inaugurado...

Itxura danez, gure gizona arrituta geratu zan.

—¡Joño!, diño, ¿aiziak be biar jok Ministroa?

AZI, IÑUN BE EZ!

Marinok, trenian zoiala ezagutu eban gizon txikitxo berbatsu bat eta diñotsa:

—¿Nungua aiz?

—Ni, izatez Elgoibarkua, baiñan azi Plaentxian...

—Azi?, diñotsa Marinok, azi iñun be ez!

TAMAMES, CALLEJA, MERIGO, ESCUDERO

Todos sabemos que la pequeña y mediana Empresa son la médula de la economía del País Vasco, ya que si exceptuamos las industrias de la margen izquierda del Nervión y algunas más, en Guipúzcoa, Alava y Navarra son mayoría abrumadora en la balanza de Euskal-Erria.

Cara a esta pequeña y mediana Empresa se han expresado en el Aula Magna de la Escuela de Armería, organizado por la Asociación de Antiguos Alumnos de la misma, el trío de economistas Sres. Tamames, Calleja y Merigo.

Por el nivel de los conferenciantes y el abanico variado de su política económica, las conclusiones que de ellas hemos sacado, merecen un comentario.

Al analizar el momento económico actual, todos han coincidido que la situación política incide fuertemente en el curso de la economía, aparte de encontrarse sumergido en el fondo de la llamada crisis energética del año 74. De ahí que la superposición de la crisis agrave de un modo considerable la tan esperada salida a la situación económica actual.

Asimismo es cierto que hoy día es prácticamente inexistente la ayuda crediticia a largo plazo a nuestras empresas, debido a que nuestro ahorro popular en las Cajas de Ahorro no revierte, como debiera hacerlo, hacia nuestras empresas.

Ante esta situación, las recomendaciones fueron claras. "Necesidad absoluta de un asociacionismo a fin de presionar a la administración para que tuviera en cuenta a nuestras Empresas y que la ayu-

da se distribuyera o alcanzara a todos, y no sólo a los grandes y en especial al Instituto Nacional de Industria.

También se analizó el grave problema del paro y la disminución de la inversión empresarial. Ante esto, nuestro futuro se ve fuertemente comprometido al no poder las empresas actuales absorber las nuevas generaciones de jóvenes técnicos y trabajadores que por ley natural han de hacer acto de presencia en el campo laboral.

Finalmente el Sr. Escudero Rueda trató de los derechos vascos y de la necesidad de vigorizar los antiguos reinos y estados españoles en contra de la centralización y mostrándose partidario de un estudio cara a nuestro País.

Como es fácil de comprender, es virtualmente imposible, en un pequeño comentario, tratar de todos los temas que se desarrollaron, aunque es preciso destacar que tanto Merigo como Tamames coincidieron en las críticas a la devaluación de la peseta y evitar o aminorar el incremento de la inflación que toda devaluación arrastra consigo.

No es por lo tanto halagüeño el panorama que se nos presenta a primera vista si tenemos en cuenta la impresión de los más renombrados economistas, pero a fuer de sincero, también es cierto que cualquier acontecimiento altera las más certeras previsiones y una de ellas es que hoy día en Europa comienza una vuelta a la reactivación que, si bien es aún ligera, va tomando cuerpo en Alemania y Francia. Por lo tanto aun cuan-

do a nosotros nos llegue algo desfasada, la realidad es que probablemente en el próximo otoño sea un hecho la tan esperada reactivación. Esta reactivación será más o menos efectiva según el giro que tome nuestro panorama socio-político.

Sería una verdadera pena que una falta de entendimiento entre operarios y empresarios prolongara un clima de dudas e hiciera infructuoso este período de crecimiento que parece va llegando de Europa.

Es por lo tanto justo el llamar la atención a ambas partes para que mediten y actúen con la debida prudencia, procurando evitar conflictos sociales y tratando de resolverlos mediante un diálogo sincero.

El momento es crucial. Si se llegase a una mutua comprensión en lo laboral y alcanzáramos por parte de la Administración un Estatuto Político-Económico, tengo fe que nuestro viejo pueblo alcanzaría el lugar que le corresponde en una Comunidad Europea, Industrializada y auténticamente Democrática.

La tarea es difícil, pero no imposible. Una unión de las diversas tendencias del campo de trabajo y unas asociaciones, junto a otras empresariales deben de formarse y dialogar entre sí, buscando soluciones justas en vez de dejarse llevar por las pasiones y destruir nuestra economía. Si no lo hacemos habremos dejado escapar nuestra oportunidad y en ello nuestro futuro. Meditémoslo.

JOSE M. KRUZETA

EL VINO POR LAS NUBES

A pesar de que los vinos en origen han sufrido un considerable descenso de precios, el caso es que, desde el primero de Abril, nuestros taberneros están pagando dos pesetas más en litro.

El caso es que ello ha traído consigo un "reajuste" de precios.

La subida en el chiquito ha sido del treinta y tres por ciento, lo que significa que de una subida real de dos pesetas en litro, se ha convertido, por aquello de los cambios, en una subida de 28-32 y hasta 36 pesetas litro, ya que de un bar a otro la cantidad de vino que sacan por "chiquito" en una cantidad determinada, es de 12, 14 y hasta 18 chiquitos.

Es muy posible que en esta subida general del 33 por 100, haya influido el discurso pronunciado por el ministro de Hacienda diciendo que hay que curjar el vicio. El caso es que desde el sábado pasado, día 3 de abril, el chiquito de vino sube de 3 a 4; las copas de cañac como Veterano, Soberano, de 12 a 16 pesetas; las especia-

les como Carlos III y Magno, de 18 a 25; el café, de 8 a 10 y así todas ellas en la proporción anunciada.

Ello traerá consigo una reducción considerable del "chiquiteo" clásico en Elbar, hasta su total extinción, llevándose uno la botella de vino o de cañac a casa para que después del café se sirva, quien lo acostumbra a beber, su complemento y el vino, viendo la televisión, en un "recorrido" mental de los bares.

Los "chiquiteros" se quejan de que si la subida ha sido de una peseta, cuando el aumento ha sido de escasas pesetas, obediendo dicho "reajuste" a la falta de moneda fraccionaria, por qué no ha compensado algo, sirviendo más vino.

Este reajuste nos va acercando cada vez más al Mercado Común. Pero, preguntamos: cuándo se reducirán los precios de los alimentos hasta situarlos a la misma relación existente en esos países donde el vicio, al ser vicio, debe pagar mucho en favor de los artículos de primera necesidad?

**Sólo nosotros
estamos
tan cerca
de los
guipuzcoanos
Tenemos 91 sucursales**

Porque sólo nosotros, la CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA, ocupamos el primer lugar entre las entidades de Crédito y Ahorro establecidas en nuestra provincia.

Por ello, tenemos la obligación y el deber de estar siempre presentes, allí donde los guipuzcoanos nos necesiten. Esa es nuestra

vocación, y la principal razón de la fundación de la CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA, en el año 1896.

La CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA es la Caja de Ahorros de los guipuzcoanos. Una buena razón para ahorrar con nosotros.

CONFIE EN LA PRIMERA ENTIDAD DE CRÉDITO Y AHORRO DE GUIPUZCOA.

**CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE GUIPUZCOA**



PUBLIC 685/74

